



## **BORD LI JIRREGOLA L-KERA**

**MAGISTRAT  
DR. JOSEPH GATT LL.D.**

**Udjenza ta' nhar l-Erbgha, 27 ta' Settembru 2023**

**Rikors Nru: 448/22JG  
Nru fuq il-Lista: 7**

**Gordon Farrugia (K.I. 481977M)**

**VS**

**Mary Pace (K.I. 955445M) u Awtorità tad-Djar**

**Il-Bord;**

Ra r-rikors promotur datat 23 ta' Meju 2022<sup>1</sup>, flimkien mad-dokumenti hemm annessi, fejn, għar-raġunijiet hemm indikati, il-Bord intalab sabiex jwettaq it-test tal-mezzi fuq l-intimata u skond ir-rizultanzi tal-istess jgħaddi sabiex jew jirrevedi l-kirja mertu tal-fond 94, Triq Sir Charles Cameron, Gżira jew imexxi sabiex jordna l-iżgumbrament eventwali tal-intimata.

---

<sup>1</sup> A fol 1 *et seq* tal-proċess.

Ra d-digriet ta' dan il-Bord kif precedentement presedut ta' nhar il-20 ta' Ġunju 2022<sup>2</sup>.

Ra r-risposta tal-Awtorità tad-Djar datata 6 ta' Settembru 2022<sup>3</sup>, fejn, *ad litteram*, ġie eċċepit hekk:

*Illi l-attur irid qabel xejn jipprova it-titolu tieghu u li hu wahdu huwa s-sid uniku tal-fond.*

*Illi qabel xejn dan il-bord ghandu jikkonstata jekk l-Att XXIV tal-2021 ghandux jigi applikat ghal dan il-kaz.*

*Illi l-Awtorità tad-Djar giet notifikata f' din il-kawza bhala intervenuta fil-kawza a bazi tal-Att XXIV tal-2021; allura ukoll l-Awtorità tad-Djar ghandha id-dritt li tippartecipa fil-kawza u jekk taghmel dan, taghmel hekk biss bhala intervenuta fil-kawza. U ghalhekk l-Awtorità tad-Djar anke f' dan il-kaz ma ghandiex tbatl l-ispejjez. U dan kollu purche jirrizulta li l-Att XXIV tal-2021 hu applikabbli ghal kaz in kwistjoni.*

*Illi il-Periti mahtura bil-ligi ghandhom jaghtu il-valur tal-fond liberu u frank fis-suq miftuh imma kif ikun fl-1 ta' Jannar tas-sena li fih isir ir-rikors. Mela il-valur irid isir tal-fond li hemm kif qed jigi mikri u mhux kif jista' jigi svilupp. Kieku ried hekk il-legislatur kien jghid hekk.*

*Illi jigi rilevat li f' kaz li l-inkwilin tissoddisfa it-test tal-mezzi impost bil-ligi allura il-kera ghandha tigi fissata f' ammont ta' mhux aktar minn 2% tal-valur tal-propjeta u dan skont l-Art 4A tal-Kap 69, jew Art 12B tal-Kap 158.*

---

<sup>2</sup> A fol 12 tal-proċess.

<sup>3</sup> A fol 16 tal-proċess.

*Intant qed jigi anness Dok HA1 li jindika il-mod kif l-Awtorita` tad-Djar ser tkun qed tissussidja lil minn ikun jikkwalifika. Ghal iktar informazzjoni wiehed jista' jidhol fuq: <https://housingauthority.gov.mt/en/Pages/Schemes/Sussidju-tal-Kera-f%E2%80%99Residenzi-Privati-Mikrija-Qabel-l-1-ta%E2%80%99-%C4%A0unju-1995-.aspx>*

*Illi jigi rilevat li l-inkwilin tkun tista' tibbenefika minn skema ta' sussidju tal-keras jekk tikkwalifika skont il-kondizzjonijiet tal-istess skema – fost dawn il-kondizzjonijiet hemm dik li l-inkwilin trid tkun qed tabita fil-fond bhala residenza ordinarja tagħha.*

*Tant għall-egħref gudizzju ta' dana l-Bord.*

Ra r-risposta tal-intimata datata 11 ta' Ottubru 2022<sup>4</sup>, fejn, *ad litteram*, gie eċċepit hekk:

- 1. Illi l-esponenti tabita fil-fond numru 94, Triq Sir Charles Cameron, Gzira, b'titolu ta' Keras ai termini tal-Kap. 69 tal-Ligijiet ta' Malta;*
- 2. Illi l-keras dovuta dejjem tħallset fil-ħin filwaqt li hi dejjem wettqet l-obbligi tagħha ta' inkwilin skont il-ligi;*
- 3. Illi mingħajr preġudizzju għas-suepost, jiġi rilevat fil-mertu, li l-esponent għandha mezzi finanzjarji limitati u li prova ta' dan ser tkun qed tingieb fil-mori ta' din il-kawza u li għalhekk l-esponent għandha tibqa tgawdi mill-protezzjoni li tipprovdi l-ligi;*

---

<sup>4</sup> A fol 20 tal-proċess.

4. *Illi fid-deliberazzjoni tal-Bord dwar varjazzjoni tal-keru għandha tittiehed konsiderazzjoni tad-dhul baxx u tant limitat tal-esponent;*
5. *Illi jekk dan il-Bord għandu jasal għal kwalunkwe varjazzjoni fl-ammont jew fil-kundizzjonijiet tal-keru dan għandu jsir **minghajr** ma jordna lill-esponent, li hija anzjana ta' 98 sena, tivvaka l-imsemmi fond wara t-terminu ta' sentejn;*
6. *Illi għalhekk l-esponent tirrimetti ruħha għall-eżitu ta' din il-proċedura skont il-liġi.*
7. *Salv* *eccezzjonijiet* *ulterjuri.*

*Bl-ispejjez.*

Ra dak li seħħ fis-seduta quddiem il-Bord kif preċedentement presedut tat-12 ta' Ottubru 2022<sup>5</sup> fejn ġew nominati l-Periti Robert Musumeci u Arielle Agius.

Ra r-rapport tal-Periti nominati tat-23 ta' Novembru 2022<sup>6</sup>.

Ra l-ħatra tal-President ta' Malta datata 5 ta' Marzu 2023 magħmula ai termini tal-artikolu 16 tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta<sup>7</sup>.

---

<sup>5</sup> A fol 21 tal-proċess.

<sup>6</sup> A fol 24 *et seq* tal-proċess.

<sup>7</sup> A fol 34 tal-proċess.

Ra l-assenjazzjoni datata 9 ta' Marzu 2023 tal-Prim Imħallef fejn il-kawzi precedentement mismugħa minn dan il-Bord presedut mill-illum Imħallef Josette Demicoli ġew assenjati lil dan il-Bord kif issa presedut<sup>8</sup>.

Ra n-nota tal-intimata rigwardanti t-test ta-mezzi, ppreżentata waqt is-seduta tat-2 ta' Ġunju 2023<sup>9</sup>.

Ra dak li seħħ fis-seduta tal-5 ta' Lulju 2023, fejn d-difensur tal-intimata iddikjarat li l-istess tirrikonoxxi lir-rikorrenti bhala sid il-kera. Dakinhar il-kawża thalliet għas-sentenza.

### **Ikkunsidra;**

Illi l-proċeduri odjerni huma bbażati fuq l-Att XXIV tas-sena 2021, liema Att nieda proċedura simili għal dik li kienet daħlet fil-konfront ta' kirjiet ibbażati fuq il-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta. Fil-verità l-Att XXIV tas-sena 2021 wettaq ukoll diversi emendi mill-Att precedenti<sup>10</sup> u dan fi żmien relattivament qasir. Din il-legislazzjoni hija frott numru konsiderevoli ta' sentenzi mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nostrana li ddikjarat kemm il-darba ksur tad-drittijiet fundamentali ta' sidien, kemm fir-rigward ta' kirjiet naxxenti mill-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta u kif ukoll dawk li jemergu mill-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta.

---

<sup>8</sup> A fol 35 *et seq* tal-proċess.

<sup>9</sup> A fol 43 tal-proċess.

<sup>10</sup> Att XXVII tas-sena 2018.

Illi huwa minnu li l-azzjoni hawn utilizzata tippermetti ċertu ammont ta' diskrezzjoni (u allura responsabbiltà) lil dan il-Bord fl-iffissar tal-persentaġġ li għandu jintuża<sup>11</sup>. Madanakollu, għal dan il-Bord, huwa ċar li dan il-persentaġġ, sakemm verament ma jiġux pruvati xi ċirkostanzi estremi, għandu dejjem ikun viċin il-massimu tiegħu<sup>12</sup>. Naturalment dan huwa aktar aċċentwat f'każ fejn xi sidien, qabel ma jkunu niedu din il-proċedura, jkunu ottjenew dikjarazzjoni li huma sfaw vittmi ta' ksur tad-drittijiet fundamentali tagħhom. Ikun hażin li f'każ bħal dak, dan il-Bord possibbilment ikun hu stess kaġun ta' kontinwazzjoni ta' dik il-vjolazzjoni billi jiffissa kirja b'persentaġġ tant baxx li l-kirja l-għdida tispicċa wkoll tkun waħda irriżorja.

Illi magħmula dawn il-kunsiderazzjonijiet imiss li dawn il-prinċipji jiġu applikati għal-każ odjern.

Illi dwar it-titolu<sup>13</sup> il-Bord huwa sodisfatt bid-dokumenti eżebiti mir-rikorrenti. Apparti minn hekk, mir-risposta tal-intimata jirriżulta li dan l-aspett qatt ma ġiet

---

<sup>11</sup> Dwar dan il-Bord jissenjola li l-leġislatur hass li fejn qabel, l-Att Nru. XXVII tas-sena 2018 kien jistabbilixxi x'għandu jeżamina l-Bord meta jiġi biex jistabbilixxi l-kirja pagabbli (u dan fil-konfront tal-azzjoni taht il-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta), dan il-fattur tneħħa bl-Att Nru XXIV tas-sena 2021. B'hekk skond il-liġi tal-lum, il-Bord hu fil-libertà li jqis kull fattur li huwa jirritjeni determinanti.

<sup>12</sup> Huma issa diversi s-senjalazzjonijiet magħmula fi proċeduri kostituzzjonali u konvenzjonali fuq dan l-aspett. Fost diversi, il-Bord jirreferi għas-sentenza fl-ismijiet **Maria Carmela Buhagiar et vs Avukat tal-Istat et.** (Rik Kost Nru: 120/20/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Ukoll, issir referenza għal dak li ntqal fis-sentenza fl-ismijiet **Maria Fatima Azzopardi et vs Carmelo Azzopardi et.** (Rik Nru: 210/2020/1) mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-26 ta' Ottubru 2022. Lil hinn minn deċiżjonijiet f'dik il-kompetenza però, dan il-Bord jagħmel referenza għal dak li ntqal u ġie deċiż fl-ismijiet **Helen Sammut vs Joseph Vella et.** (Appell Inferjuri Numru 114/2021LM) mogħtija mill-Qorti tal-Appell (Sede Inferjuri) nhar il-15 ta' Marzu 2023, fejn aggravju fuq punt simili ġie miċhud.

<sup>13</sup> Dwar dan, il-Bord jiġbed l-attenzjoni għal-fatt li n-nomenklatura ta' min jista' jhejji azzjoni ai termini tal-artikolu 12B tal-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta jew l-artikolu 4A tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta inbidel. Filwaqt li l-Att XXVII tas-sena 2018 (relevanti għall-artikolu

b'xi mod attackkat tant lid-difensur tal-istess iddikjarat li hija tirrikonoxxi lir-rikorrenti bhala s-sid tal-kera<sup>14</sup>.

Illi minn eżami tad-dokumentazzjoni tal-intimata relattivi għat-test tal-mezzi, il-Bord huwa sodisfatt li l-intimata inkwilina tissodisfa t-test tal-mezzi rikjest, skond il-Legislazzjoni Sussidjarja 16.11<sup>15</sup>.

Illi skond il-Periti Membri Tekniċi, il-valur liberu u frank fis-suq miftuħ tal-fond in kwistjoni, fil-perjodu rilevanti skond il-liġi, jammonta għal mija u erbgħin elf Ewro (€140,000). Ir-rapport kien wiehed unanimu u għalhekk dan il-Bord huwa kostrett jaççetta dik il-konklużjoni<sup>16</sup>.

Illi kif diġà ntqal, għal dan il-Bord persentaġġ viċin il-massimu ta' 2% għandha tkun ir-regola u f'dan il-każ ma għiet pruvata l-ebda ċirkostanza li twassal il-Bord sabiex jistabilixxi persentaġġ inqas mill-massimu li tippermetti l-liġi. B'hekk, il-kera annwali pagabbli tal-fond in kwistjoni għandha tkun fl-ammont ta' elfejn u tmien mitt Ewro (€2,800) fis-sena.

Illi finalment, il-Bord jissenjala, kif diġà kellu okkażjoni jagħmel diversi drabi, li l-mod ta' kif ġie mfassal ir-rikors promotur huwa ħażin. L-Awtorità tad-Djar f'dawn il-proċeduri m'għandiex tiġi indikata fl-okkju tal-kawża iżda għandha

---

12B tal-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta) kien isemmi li l-azzjoni li kien "il-propjetarju" li seta' jippreżenta tali rikors, l-Att XXIV 2021, ġustament, illum jutilizza l-kliem "sid il-kera".

<sup>14</sup> Ma saret l-ebda nota ai termini tal-artikolu 695 tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta. Dwar dan wiehed huwa mistieden jara d-diġriet fil-proċeduri **L-Avukat Dottor Richard Bernard bhala Mandatarju speċjali tal-assenti Jakub Tomasz Stechly vs Luma Holding Limited**, (Rik Maħluf Nru: 53/2020) mogħti mill-Prim Awla tal-Qorti Ċivili, nhar il-15 ta' Lulju 2021.

<sup>15</sup> Regolamenti 5(4) u 6(3).

<sup>16</sup> Artikolu 23(3) tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta.

biss tiġi notifikata bir-rikors promotur sabiex, a tenur ta' dak li stabbilixxa l-Att XXIV tas-sena 2021, hija tkun tista' tippartecipa fi proceduri bhal dawn, bhala intervenuta, jekk hekk tkun trid tagħmel<sup>17</sup>. Semmai, kellha tiġi indikata bhala intervenuta, jew issir talba għal korrezzjoni. Kien hemm okkażjonijiet fejn dan il-Bord aċċetta tali korrezzjoni. Dan il-fatt għandu jiġi rifless fil-kap tal-ispejjeż.

Għaldaqstant il-Bord qiegħed jiddisponi minn din il-vertenza billi:

- 1) Jastjeni milli jqis aktar l-ewwel parti tal-ewwel talba u dan peress lit-test tal-mezzi twettaq waqt l-andament ta' dawn il-proċeduri.
- 2) Jilqa' t-tieni u limitatament it-tielet talba u għalhekk jordna lill-intimata Mary Pace sabiex tibda tħallas l-ammont ta' elfejn u tmin mitt ewro (€2,800) fis-sena bhala kera għall-fond mertu ta' dawn il-proċeduri, fl-ammont ta' mitejn, tlieta u tletin Ewro u tlieta u tletin ċenteżmu (€233.33ċ) fix-xahar, pagabbli kull xahrejn bil-quddiem, u dan mid-data ta' din is-sentenza.
- 3) Jiċhad ir-raba' talba.
- 4) Jiċhad l-eċċezzjonijiet sa fejn inkompatibbli ma dak hawn deċiż.

L-ispejjeż tar-rikorrenti u tal-Awtorità tad-Djar jithallsu mill-istess rikorrenti. L-ispejjeż tal-intimata inkwilina jithallsu mill-istess intimata.

**Dr Joseph Gatt LL.D.**  
Maġistrat

---

<sup>17</sup> Vide l-artikolu 4A(3)(a) tal-Kapitolu 69 tal-Liġijiet ta' Malta u l-artikolu 12B(3)(a) tal-Kapitolu 158 tal-Liġijiet ta' Malta.



**Annalise Spiteri**  
Deputat Registratur